



ResMed

User Guide

English • Français • Español • Português



Pixi™
PEDIATRIC MASK

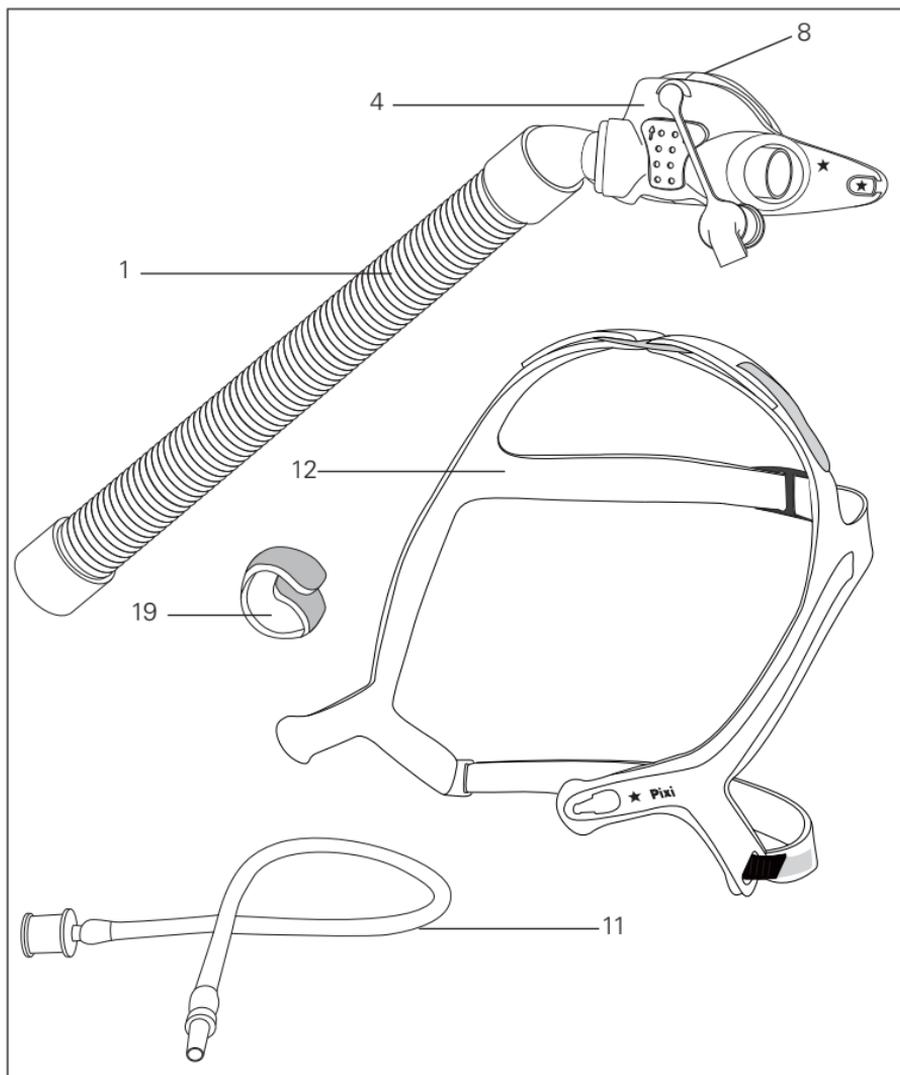
ResMed

Pixi™

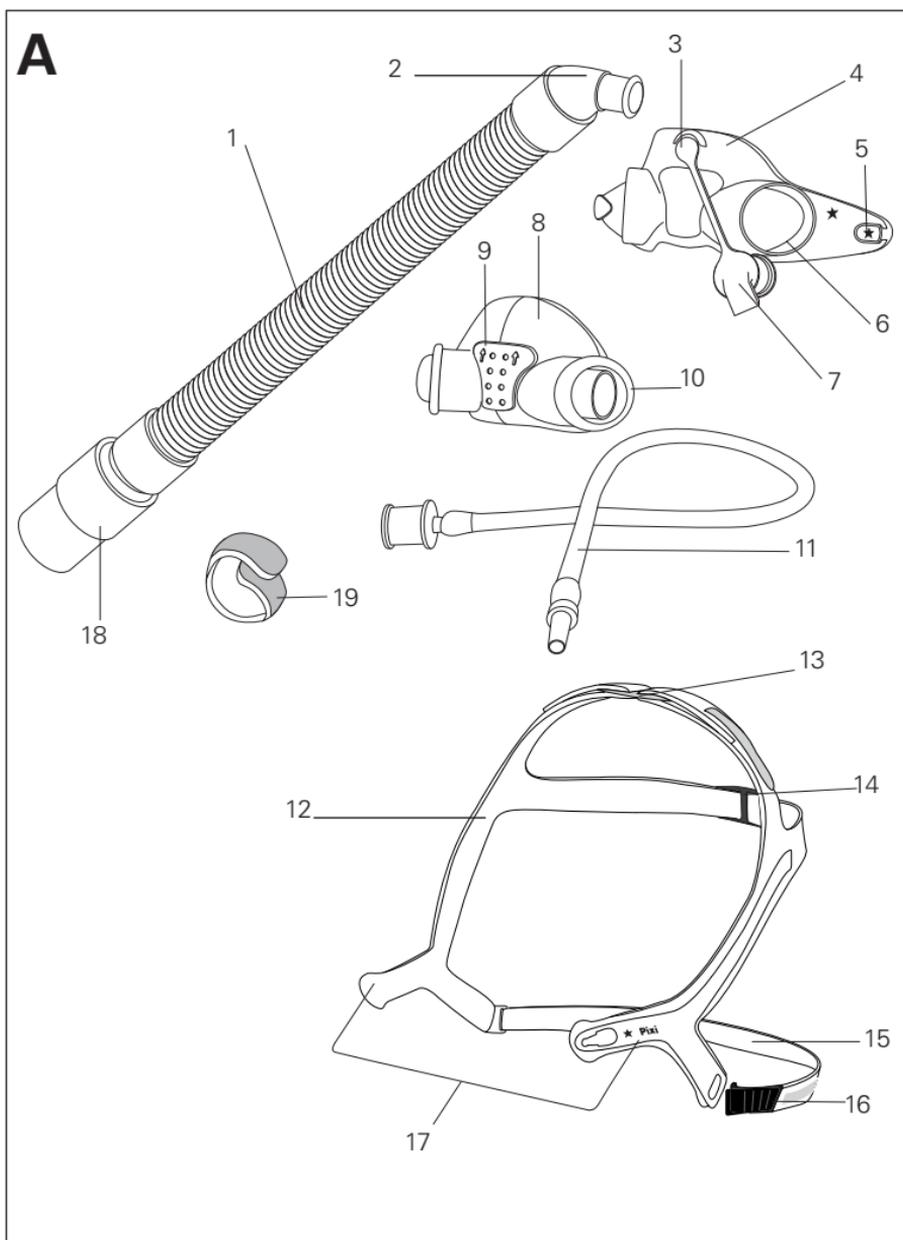
PEDIATRIC MASK

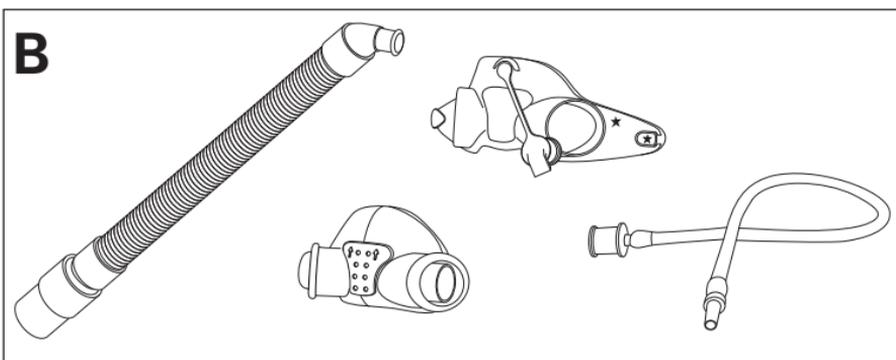
R_X Only

Contents / Contenu / Contenido / Índice



**Mask components / Composants du masque /
Piezas de la mascarilla / Componentes da máscara**





Mask components / Composants du masque / Piezas de la mascarilla / Componentes da máscara

Item / Article / Pieza / Item	Description / Description / Descripción / Descrição	Product code / Code produit / Código del producto / Código do produto
1.	Short tube assembly / Ensemble tuyau court / Conjunto del tubo corto / Conjunto de tubo curto	—
2.	Elbow / Coude / Codo / Cotovelo	—
3.	Plug tether / Point d'attache du bouchon d'obturation / Cabo del tapón / Limitador da tampa	—
4.	Mask frame / Entourage rigide / Armazón de la mascarilla / Armação da máscara	—
5.	Frame nodes / Points de fixation de l'entourage / Nodos del armazón / Ressaltos da armação	—
6.	Mask socket / Cavité du masque / Encaje de la mascarilla / Cavidade da máscara	—
7.	Plug / Bouchon d'obturation / Tapón / Plugue	—
8.	Cushion / Bulle / Almohadilla / Almofada	61033

Item / Article / Pieza / Item	Description / Description / Descripción / Descrição	Product code / Code produit / Código del producto / Código do produto
9.	Vent / Orifice de ventilation / Ventilación / Ventilação	—
10.	Cushion shoulder / Rebord de la bulle / Hombro de la almohadilla / Projeção da almofada	—
11.	Pressure port / Port de pression / Puerto de presión / Porta de pressão	—
12.	Headgear / Harnais / Arnés / Arnês	61034
13.	Top headgear strap and buckle (light blue) / Sangle supérieure du harnais et boucle (bleu clair) / Correa superior del arnés y hebilla (celeste) / Correeira superior do arnês e fivela (azul claro)	—
14.	Middle headgear strap and buckle (dark blue) / Sangle centrale du harnais et boucle (bleu foncé) / Correa central del arnés y hebilla (azul oscuro) / Correeira central do arnés e fivela (azul escuro)	—
15.	Lower headgear strap / Sangle inférieure du harnais / Correa inferior del arnés / Correeira inferior do arnés	—
16.	Quick release clip / Clip de retrait rapide / Broche de apertura inmediata / Presilha de liberação rápida	—
17.	Lower headgear arms / Bras inférieurs du harnais / Brazos inferiores del arnés / Braços inferiores do arnés	—
18.	22mm Swivel / Pièce pivotante 22 mm / Pieza giratoria de 22 mm / Peça giratória de 22 mm	—
19.	Tube retainer / Dispositif de fixation du tuyau / Retenedor del tubo / Retentor do tubo	—
A	Complete system / Système complet / Sistema completo / Sistema completo	61030
B	Frame system / Entourage complet / Sistema del armazón / Sistema de armação	61035

Merci d'avoir choisi le masque pour enfants Pixi. Veuillez lire le guide dans son intégralité avant d'utiliser cet appareil.

Utilisation prévue

Le masque pour enfants Pixi achemine au patient de façon non-invasive le débit d'air produit par un appareil de pression positive continue (PPC) ou d'aide inspiratoire avec PEP (ci-après « appareil »).

Le masque pour enfants Pixi :

- est prévu pour une utilisation chez les enfants de 2 à 7 ans à qui un traitement par pression positive continue (PPC) ou à deux niveaux de pression a été prescrit;
- est conçu pour un usage multiple par un seul patient à domicile ou en milieu médical.



AVERTISSEMENT

- Ce masque est conçu pour offrir une étanchéité constante et efficace avec un minimum de tension au niveau du harnais. L'utilisation du masque avec un harnais trop serré peut entraîner des déformations du visage à long terme. Il est recommandé d'assurer un suivi clinique régulier de la croissance de l'enfant et d'utiliser différents types de masque.
- Le masque doit être utilisé sous le contrôle d'une personne qualifiée lorsque le patient n'est pas en mesure de l'enlever de lui-même.
- Le masque peut ne pas convenir aux patients sujets aux aspirations trachéo-bronchiques.
- Si le masque est prescrit pour des enfants atteints de pathologies congénitales graves ou de déficiences cognitives, il est recommandé d'utiliser un appareil avec les alarmes appropriées. Assurez-vous du bon fonctionnement de la totalité du circuit respiratoire du patient, y compris des alarmes, avant de commencer le traitement.
- Prenez toutes les précautions applicables lors de l'adjonction d'oxygène.

- L'arrivée d'oxygène doit être fermée lorsque l'appareil de PPC ou à deux niveaux de pression n'est pas en marche afin d'empêcher l'oxygène inutilisé de s'accumuler dans le boîtier de l'appareil et de créer un risque d'incendie.
- L'oxygène est combustible. Veillez à ne pas fumer ni approcher de flamme nue de l'appareil lors de l'utilisation d'oxygène. L'oxygène ne doit être utilisé que dans un endroit bien aéré.
- Veillez à ce que les orifices de ventilation ne soient jamais obstrués et à ce qu'ils ne soient pas plaqués contre le nez.
- Le masque ne doit être porté que si l'appareil est sous tension. Une fois le masque en place, assurez-vous que l'appareil produit un débit d'air.

Explication : Les appareils de PPC et d'aide inspiratoire avec PEP sont conçus pour une utilisation avec des masques (ou raccords) spéciaux possédant des orifices de ventilation qui permettent l'écoulement continu de l'air hors du masque. Lorsque l'appareil est sous tension et qu'il fonctionne correctement, de l'air propre provenant de l'appareil expulse l'air expiré via les orifices de ventilation du masque. Cependant, lorsque l'appareil ne fonctionne pas, le débit d'air propre délivré dans le masque est insuffisant et une réinhalation de l'air expiré peut se produire. Si la réinhalation de l'air expiré dure plus de quelques minutes, elle peut, dans certains cas, entraîner une suffocation. Cela vaut pour la plupart des appareils de PPC ou d'aide inspiratoire avec PEP.

- Ce masque ne doit être utilisé qu'avec des appareils de PPC et d'aide inspiratoire avec PEP recommandés par un médecin ou un thérapeute respiratoire.
- L'utilisation d'un masque peut provoquer des douleurs dans les dents, les gencives ou la mâchoire ou aggraver un problème dentaire existant. Si de tels symptômes apparaissent, consultez un médecin ou un dentiste.
- Retirez et jetez tous les matériaux d'emballage avant d'utiliser le masque.

Configuration

Déterminez de quel côté de la bulle le circuit respiratoire sera placé. Dans l'idéal, placez-le sur le côté le plus proche de l'appareil.



Astuce Pixi! Si l'enfant préfère dormir sur un côté plutôt que l'autre, cette préférence de position de sommeil devra être prise en compte lors de la détermination de l'emplacement de l'appareil.

Changement de côté de raccordement pour le circuit respiratoire

1. Pour changer le circuit respiratoire de côté, retirez le bouchon d'obturation de la bulle.
2. Insérez le circuit respiratoire avec le coude monté dans cette ouverture jusqu'à ce que la bulle soit en contact avec le bord du coude.
3. Veillez à ce que le côté opposé soit complètement fermé en mettant le bouchon d'obturation bien en place dans l'ouverture de la bulle.

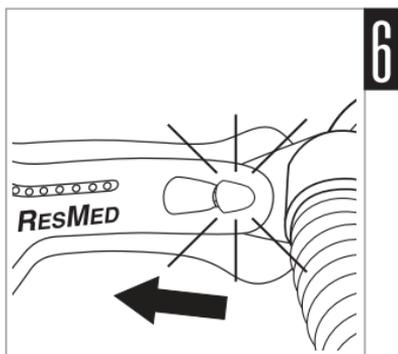
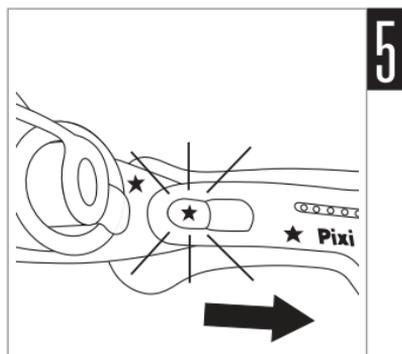
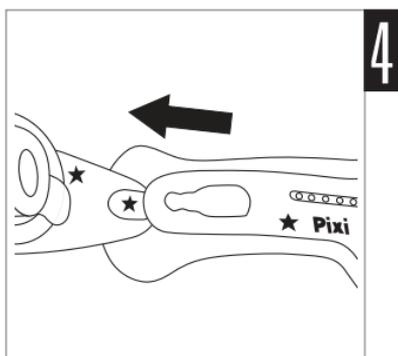
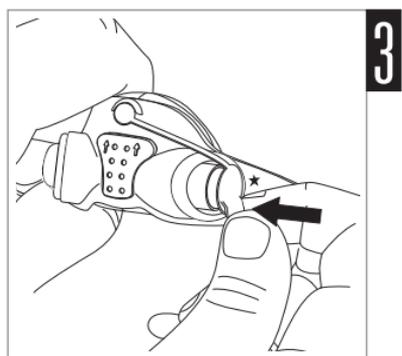
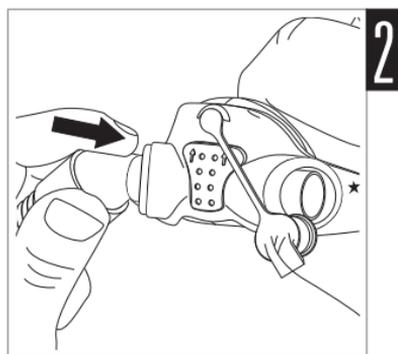
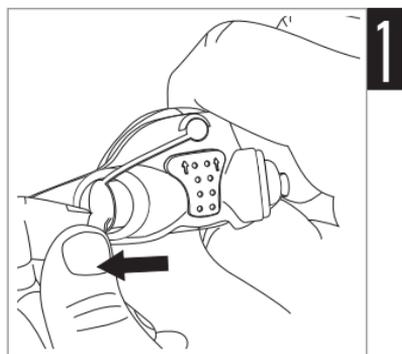
Fixation du harnais

L'entourage rigide a été conçu de manière à assurer un ajustement correct du harnais à chaque tentative.

4. Fixez le bras inférieur du harnais doté d'une étoile au point de fixation de l'entourage rigide qui arbore deux étoiles, en veillant à ce que l'entourage repose entre le plastique et la mousse du harnais.
5. Tirez légèrement sur le bras du harnais jusqu'à ce qu'il se verrouille en position.
6. Répétez les étapes 4 et 5 pour l'autre côté (sans étoiles).

L'installation est terminée, et le masque est maintenant prêt pour la mise en place.

Configuration



AVERTISSEMENT

- Vérifiez que la bulle nasale ne bloque pas les narines pendant l'ajustement ou l'utilisation.
- Ne laissez pas de longueurs inutiles de tuyau en haut du lit de l'enfant. Elles pourraient s'enrouler autour de sa tête ou de son cou pendant son sommeil.

Mise en place

Les illustrations de mise en place décrivent la procédure permettant d'optimiser l'ajustement et le confort lors de l'utilisation du masque.

Astuces Pixi!

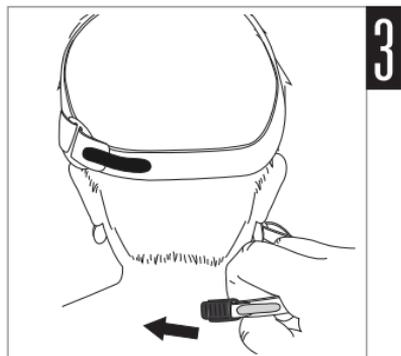
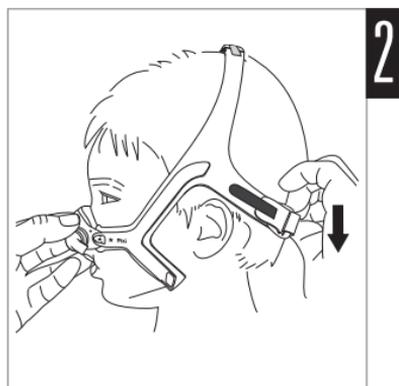


- *Lors de la première mise en place du masque, nous recommandons que l'enfant soit assis bien droit pour assurer un ajustement correct.*
- *Afin de ne pas effrayer l'enfant, veillez à tenir tous les composants de l'entourage rigide et du harnais à l'écart de ses yeux et de la zone autour des yeux.*
- *L'enfant acceptera mieux le traitement si le masque est correctement mis en place et ajusté avant le démarrage de l'appareil.*

Procédure de mise en place

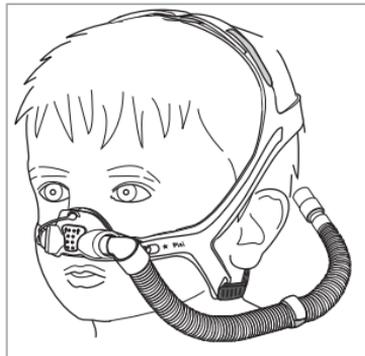
- 1-2. Maintenez le masque légèrement contre le visage de l'enfant en veillant à ce que le bulle recouvre entièrement le nez mais pas la bouche. Faites passer le harnais par-dessus la tête. Tirez sur la sangle du milieu pour la placer à l'arrière de la tête, bien au milieu.
3. Tout en gardant la main sur l'entourage afin que le harnais ne bouge pas, abaissez la sangle inférieure du harnais jusqu'à la nuque.
- 4-5. Fixez la sangle inférieure du harnais au masque en tenant la patte d'attache et en attachant le clip de retrait rapide au bras inférieur du harnais.
6. Une fois bien en place, le masque et le harnais doivent être placés comme indiqué sur le schéma. Vérifiez que la sangle supérieure se trouve dans l'alignement vertical du haut des oreilles et que la sangle du milieu repose à l'arrière de la tête, dans l'alignement horizontal du haut des oreilles.
7. Pour finir, raccordez l'extrémité libre de l'ensemble tuyau court au circuit respiratoire de l'appareil.

Mise en place

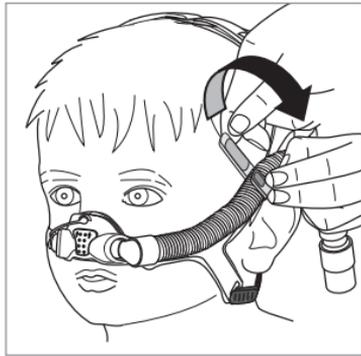


Dispositif de fixation du tuyau

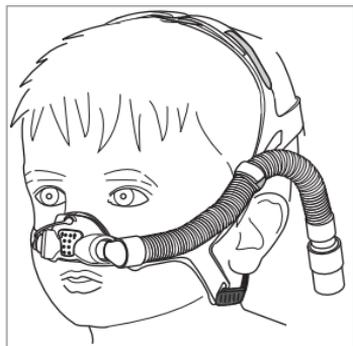
Alignez l'ensemble tuyau court avec le côté du harnais et attachez-le avec le dispositif de retenue du tube pour le fixer.



1



2



3

Ajustement

Astuces Pixi!



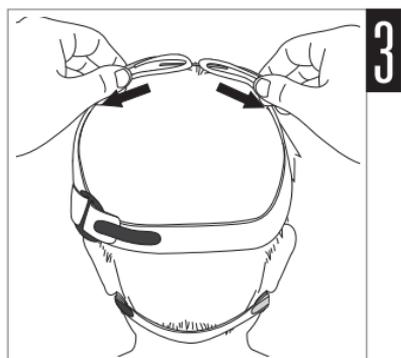
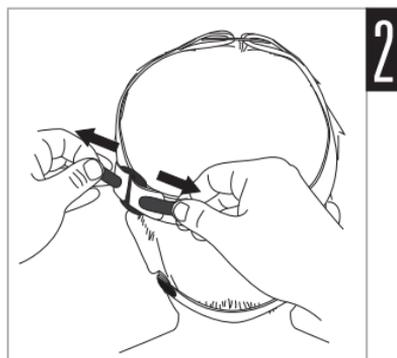
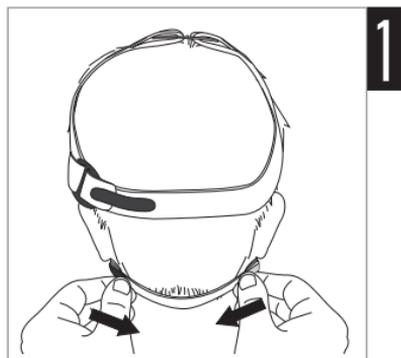
- Pour obtenir une étanchéité optimale, ajustez les sangles du harnais en commençant par celle du bas et en terminant par celle du haut.
- Il est recommandé d'utiliser un humidificateur si l'enfant souffre de sécheresse ou d'irritation nasale.

Procédure d'ajustement

1. Si nécessaire, ajustez les sangles en défaisant les bandes Velcro^{MD} et en serrant les sangles inférieures du harnais légèrement jusqu'à obtention d'un ajustement confortable. Veillez à ne pas les serrer excessivement.

2-3. Répétez l'étape 1 pour les sangles du milieu et celles du haut en veillant à ce que le masque soit confortable.

Remarque : Le masque a été conçu pour procurer une étanchéité optimale sans être trop serré. Ne serrez pas les sangles trop fort.



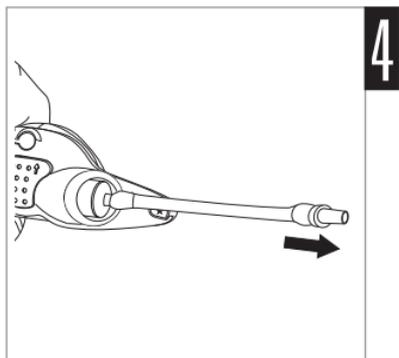
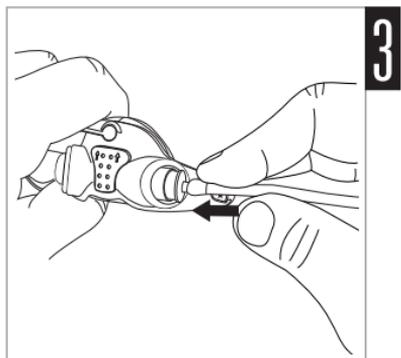
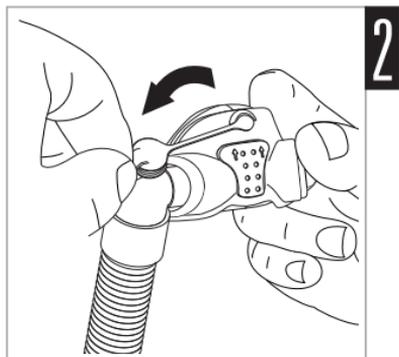
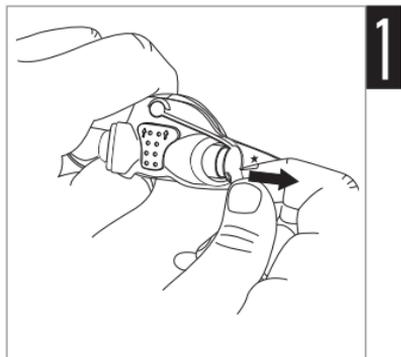
Fixation du port de pression

Le port de pression sert à mesurer la pression d'air dans le masque afin d'assurer que la pression déterminée est correcte. Cette mesure est effectuée en milieu médical, lors de l'étude du sommeil.

Le port de pression permet également d'administrer de l'oxygène. L'adjonction d'oxygène peut être réalisée à domicile ou en milieu médical. Le cas échéant, votre médecin vous indiquera quand elle est requise.

Procédure de fixation

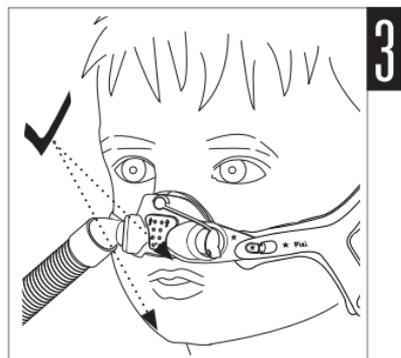
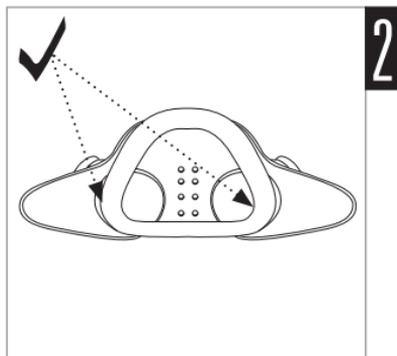
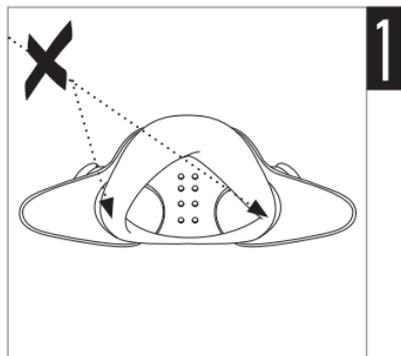
1. Retirez le bouchon d'obturation de la bulle.
2. Mettez le bouchon sur le côté afin qu'il n'obstrue pas les orifices de ventilation.
3. Insérez la plus grosse extrémité du port de pression dans la bulle.
4. Fixez l'autre extrémité du port de pression à l'alimentation en oxygène.



Vérification de la bulle

Procédure de vérification de la bulle

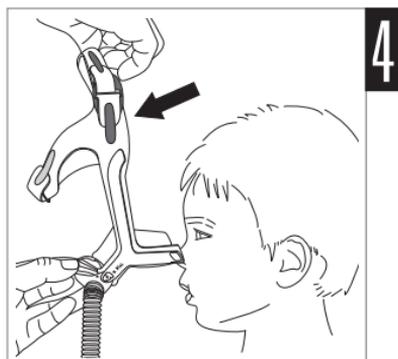
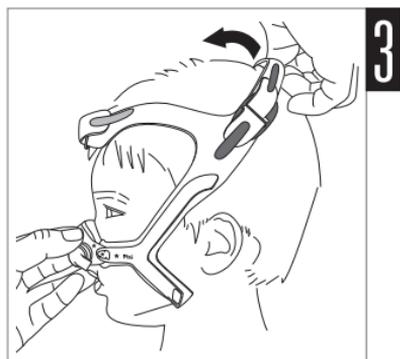
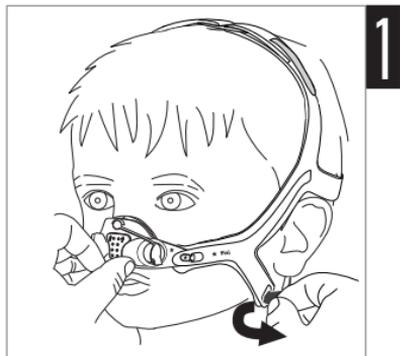
- 1-2. Vérifiez que la bulle n'est pas écrasée, qu'elle ne présente aucun pli et qu'elle n'est pas coincée dans les logements de l'entourage rigide.
3. La bulle du Pixi a été conçue pour reposer au milieu de l'arête nasale. Veillez à ce que le masque ne bloque jamais le nez ou la bouche.



Retrait

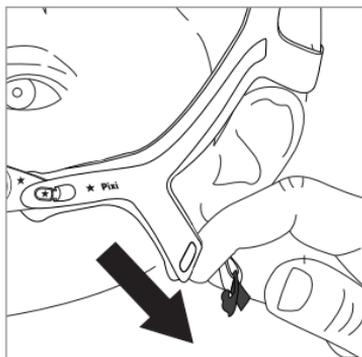
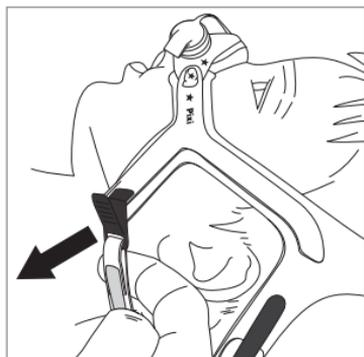
Procédure de retrait

- 1-2. Maintenez le masque légèrement contre le visage de l'enfant. Détachez le clip de retrait rapide du bras inférieur du harnais en le tirant vers l'avant puis en l'écartant du bras.
- 3-4. Tout en maintenant toujours le masque en place, retirez le harnais en le faisant passer par-dessus la tête, vers l'avant.



Retrait d'urgence

En cas d'urgence, placez le doigt sous la sangle inférieure du harnais et tirez fermement dessus pour retirer le masque. Le clip de retrait rapide se détachera automatiquement. N'utilisez pas cette méthode de retrait dans des circonstances normales.



Démontage

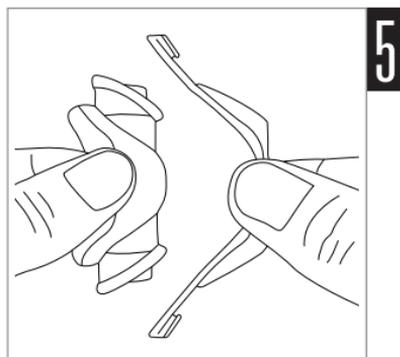
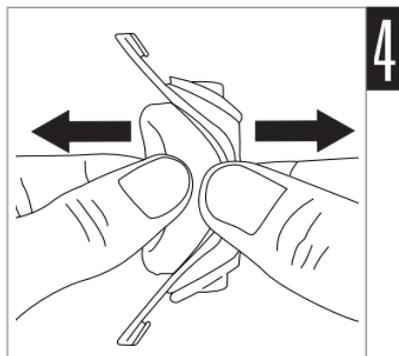
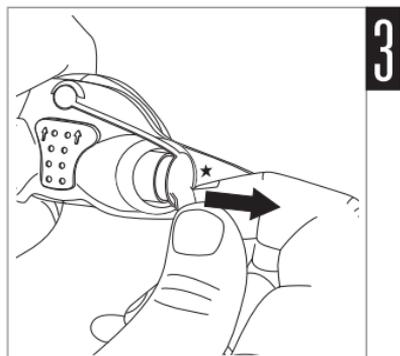
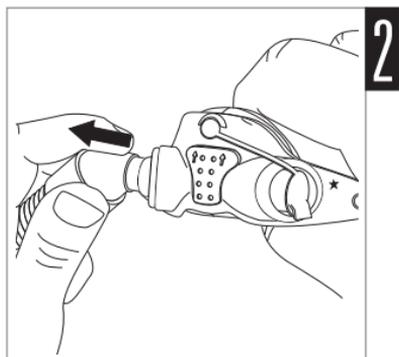
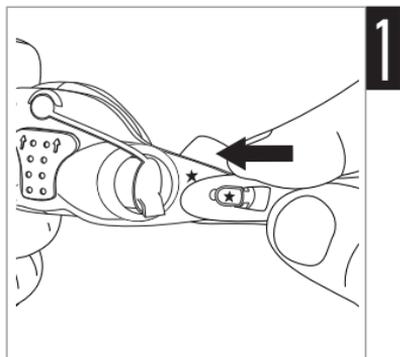
Procédure de démontage

1. Retirez le harnais de l'entourage rigide en détachant chaque bras inférieur du harnais des points de fixation.
2. Retirez l'ensemble circuit respiratoire-coude du masque.
3. Retirez le bouchon d'obturation de la bulle.
- 4-5. Retirez la bulle de l'entourage en poussant légèrement dessus à l'avant de l'entourage et en tirant dessus à l'arrière.

AVERTISSEMENT

Lors du démontage du masque, tenez systématiquement tous les accessoires et composants hors de portée des enfants en bas âge afin d'éviter tout risque de suffocation liée aux petites pièces. En cas de suffocation ou d'ingestion de petites pièces, consultez immédiatement un médecin.

Démontage



Remontage du harnais



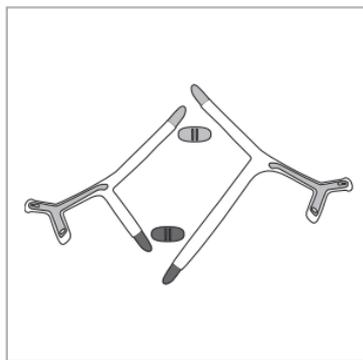
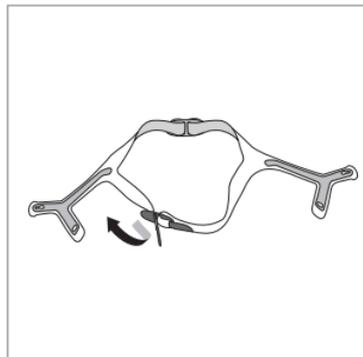
Astuce Pixi!

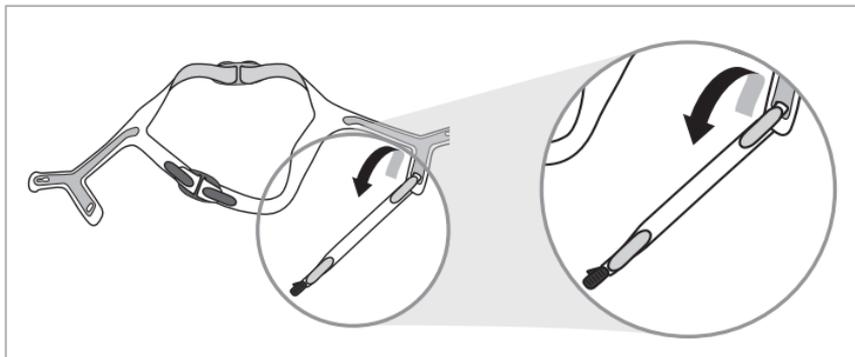
- Il n'est pas nécessaire de démonter le harnais Pixi pour le laver.
- Les attaches autoagrippantes et les crochets de marque VELCRO^{MD} obéissent à un code couleur pour faciliter le montage.

Procédure de remontage du harnais

1. Mettez le harnais et les boucles en plastique sur une surface plane tel qu'illustré, les bras inférieurs du harnais vers le haut.
2. Passez les deux sangles bleu clair dans la boucle de la même couleur et serrez bien.
3. Passez les deux sangles bleu foncé dans la boucle de la même couleur et serrez bien.
4. Passez l'extrémité en VELCRO^{MD} de la sangle inférieure du harnais dans l'orifice du bras inférieur du harnais et serrez bien. Il n'est pas nécessaire de fixer le clip de retrait rapide au harnais pour le moment.

Vérifiez que les bandes VELCRO^{MD} et les parties en plastique sont bien dirigées vers l'extérieur du masque. Si ce n'est pas le cas, le harnais est peut-être mal monté. Le harnais peut désormais être mis en place. Consultez les illustrations de la partie Configuration de ce guide.

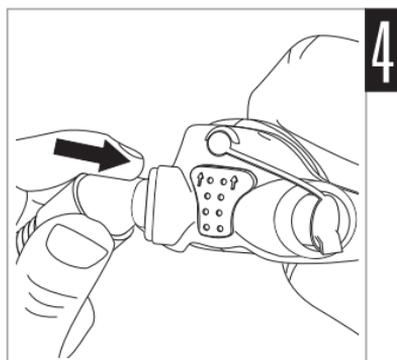
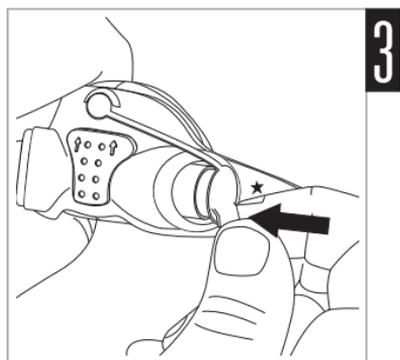
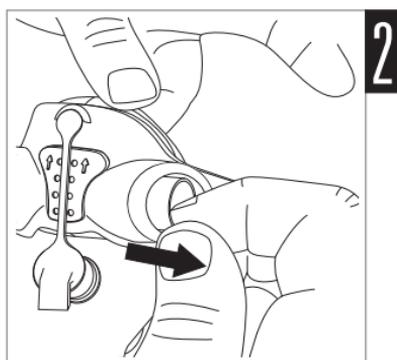
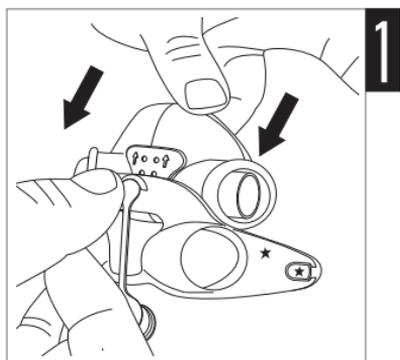
**1****2****3**



Remontage

Procédure de remontage

1. Introduisez chaque côté de la bulle dans les logements de l'entourage rigide prévus à cet effet. Veillez à l'introduire dans le bon sens. Les flèches de la bulle devraient pointer vers le point d'attache du bouchon d'obturation. Par ailleurs, la partie saillante de la bulle comportant les orifices de ventilation doit reposer contre l'entourage rigide.
2. Tirez sur les bras de la bulle jusqu'à ce que la bague du rebord de la bulle repose contre l'entourage rigide.
3. Remettez le bouchon d'obturation en place du côté approprié de la bulle.
4. Introduisez le circuit respiratoire avec le coude en place dans l'autre ouverture de la bulle en veillant à l'insérer complètement.
5. Rattachez le harnais. Veuillez consulter les illustrations de fixation du harnais que vous trouverez dans ce guide utilisateur.



Nettoyage du masque

Nettoyez le masque et le harnais exclusivement à la main et avec précaution.

Tous les jours/Après chaque utilisation :

- Démontez les composants du masque en suivant les instructions de démontage.
- Nettoyez soigneusement chaque composant du masque (sauf le harnais) en frottant légèrement avec de l'eau tiède (environ 30 °C/86 °F) et un savon doux.
- Pour optimiser l'étanchéité du masque, retirez toute trace de sébum de la bulle après utilisation.
- Utilisez une brosse à poils doux pour nettoyer les orifices de ventilation.
- Procédez à un contrôle visuel de chaque composant du masque et, si nécessaire, répétez l'opération de nettoyage jusqu'à ce que les composants vous semblent propres.
- Rincez soigneusement tous les composants à l'eau potable et laissez-les sécher à l'abri de la lumière directe du soleil.
- Lorsque tous les composants sont secs, remontez le masque en suivant les instructions de remontage.

Chaque semaine :

- Nettoyez le harnais à la main. Il n'est pas nécessaire de le démonter pour le nettoyer.



AVERTISSEMENT

N'utilisez pas de solutions ou d'huiles parfumées (par exemple, de l'essence d'eucalyptus ou des huiles essentielles), d'eau de Javel, d'alcool ou de produits fortement parfumés (par exemple, aux agrumes) pour le nettoyage des composants du masque. Les vapeurs résiduelles de ces produits peuvent être inhalées si les composants ne sont pas correctement rincés. Elles peuvent également endommager le masque. Ne nettoyez pas le masque à la machine à laver ou au lave-vaisselle.



ATTENTION

En cas de détérioration visible de l'un des composants du masque (par exemple, fissures, fendillements, déchirures, etc.) ou, si une fois nettoyé, l'un des composants est toujours sale, celui-ci doit être jeté et remplacé.

Dépannage

Problème/Cause possible

Solution

Le masque fait trop de bruit

Les orifices de ventilation sont partiellement ou totalement obstrués.

Si les orifices de ventilation sont sales, utilisez une brosse à poils doux pour les nettoyer.

Le coude ou le bouchon d'obturation est mal mis en place.

Retirez le coude et le bouchon d'obturation du masque, puis remontez-les en suivant les instructions.

Le masque fuit au niveau du visage

Le masque n'est pas correctement placé.

Tirez légèrement sur la bulle pour l'éloigner du visage afin qu'elle se regonfle. Remplacez le masque conformément aux instructions.

Il y a une fuite d'air au niveau du nez

Le masque n'est pas correctement serré.

Serrez la sangle inférieure du harnais et celle du milieu. La sangle supérieure est conçue pour être laissée relativement lâche. Veillez à ne pas les serrer excessivement.

Éteignez l'appareil et retirez le masque. Réajustez le masque en suivant les instructions. Veillez à bien mettre la bulle en place sur le visage avant de faire passer le harnais par-dessus la tête.

Le masque est mal ajusté

Il est possible que le masque ne soit pas correctement monté.

Démontez le masque et remontez-le en suivant les instructions.

La bulle est peut-être sale.

Nettoyez la bulle en suivant les instructions.

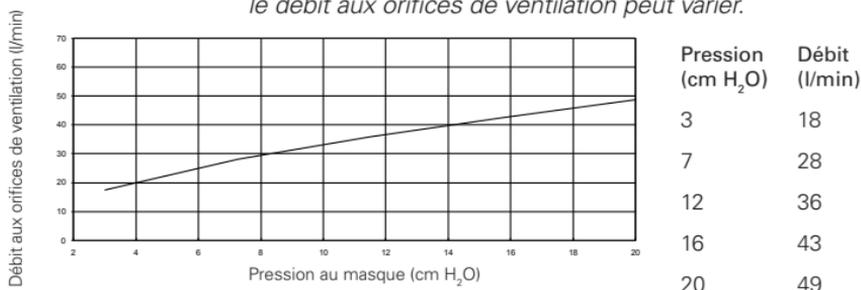
 **AVERTISSEMENT**

- Les caractéristiques techniques de votre masque sont fournies afin que votre prestataire de soins puisse vérifier que celui-ci est compatible avec votre appareil de PPC ou d'aide inspiratoire avec PEP. Une utilisation non conforme aux caractéristiques techniques ou avec des appareils non compatibles peut compromettre l'étanchéité et le confort du masque ainsi que l'efficacité du traitement, et des fuites ou des variations du niveau de fuite qui en résultent peuvent avoir une incidence sur le fonctionnement de l'appareil. Pour les dispositifs compatibles, reportez-vous à la liste de compatibilité des masques/appareils sur [ResMed.com/downloads/masks](https://www.resmed.com/downloads/masks).
- Cessez d'utiliser le masque et consultez le médecin ou le spécialiste du sommeil en cas de réaction indésirable de l'enfant à l'utilisation du masque.
- Lorsque l'adjonction d'oxygène est délivrée à un débit fixe, la concentration de l'oxygène inhalé varie en fonction des réglages de pression, de la respiration du patient, du masque, du point d'arrivée de l'oxygène et du niveau de fuite. Cet avertissement s'applique à la plupart des appareils de PPC ou d'aide inspiratoire avec PEP.
- Comme c'est le cas avec tous les masques, une réinhalation peut se produire à une pression PPC basse.
- Consultez le manuel de l'appareil pour de plus amples informations sur les réglages et le fonctionnement.

Caractéristiques techniques

Courbe pression/ débit

Le masque possède une ventilation passive afin d'éviter toute réinhalation. En raison des variations de fabrication, le débit aux orifices de ventilation peut varier.



Espace mort physique

101,7 ml

Pression de traitement

3 à 20 cm H₂O

Conformité

À des pressions comprises entre 5 cm H₂O et 15 cm H₂O, la conformité du masque est inférieure à 1,57 ml/cm H₂O

Résistance

Chute de pression mesurée (nominale)
à 50 l/min : 0,8 cm H₂O
à 100 l/min : 3,1 cm H₂O

Conditions ambiantes

Température de fonctionnement : +5 °C à +40 °C
(+41 °F à +104 °F)
Humidité de fonctionnement : 15 à 95 % HR sans condensation.
Température de stockage et de transport :
-20 °C à +60 °C (-4 °F à +140 °F)
Humidité de stockage et de transport : 95 % HR maximum sans condensation.

Niveau sonore	VALEURS D'ÉMISSION SONORE À DEUX CHIFFRES DÉCLARÉES conformément à la norme ISO 4871. Le niveau de puissance acoustique pondéré A du masque est 40,6 dBA, avec une incertitude de 4 dBA. Le niveau de pression acoustique pondéré A du masque à une distance de 1 m est 32,6 dBA, avec une incertitude de 4 dBA.
Dimensions brutes	Masque entièrement assemblé avec l'ensemble coude – sans harnais. 1,38 po (H) x 16,93 po (L) x 1,57 po (P) 35 mm (H) x 430 mm (L) x 40 mm (P)
Options de réglage du masque	Pour S9 ^{MC} VPAP ^{MC} , Lumis ^{MC} Tx, Stellar ^{MC} , Astral ^{MC} : Sélectionnez « Pédiatrique ».
Durée de vie	La durée de vie du masque Pixi dépend de son utilisation, de l'entretien et des conditions ambiantes dans lesquelles le masque est utilisé et rangé. Compte tenu de la nature modulaire du masque et de ses composants, il est recommandé à l'utilisateur d'entretenir et d'inspecter régulièrement le masque et de le remplacer ou de remplacer tout composant s'il le juge nécessaire ou conformément aux « Critères visuels d'inspection de produit » indiqués dans la section « Mise en garde » de ce manuel.

Remarques :

- *Le système du masque ne contient pas de PVC, de DEHP ou de phthalates.*
- *Ce produit ne contient pas de latex de caoutchouc naturel.*
- *Le fabricant se réserve le droit de modifier ces caractéristiques techniques sans notification préalable.*

Rangement

Veillez à ce que le masque soit complètement propre et sec avant de le ranger. Rangez le masque dans un endroit sec à l'abri de la lumière directe du soleil.

Élimination

Ce masque et son emballage ne contiennent aucune substance dangereuse et peuvent être jetés avec les ordures ménagères.

Symboles

LATEX?

NOT MADE
WITH NATURAL
RUBBER LATEX

Non fabriqué avec du latex de caoutchouc naturel; Rx Only Sur ordonnance seulement (aux États-Unis, la loi fédérale limite la vente de ces dispositifs par un médecin ou sur prescription médicale).

Reportez-vous au glossaire des symboles à la page [ResMed.com/symbols](https://www.resmed.com/symbols).

Garantie limitée

ResMed Ltd (ci-après « ResMed ») garantit votre masque ResMed (y compris l'entourage rigide, la bulle, le harnais et le circuit respiratoire) contre tout défaut de matériaux et de main-d'œuvre pour une période de 90 jours à compter de la date d'achat ou, dans le cas d'un masque jetable, pour la période d'utilisation maximale.

Seul le client initial est couvert par la présente garantie. Celle-ci n'est pas cessible. En cas de défaillance du produit dans des conditions normales d'utilisation, ResMed, à son entière discrétion, répare ou remplace le produit défectueux ou toute pièce.

Cette garantie limitée ne couvre pas : a) tout dommage résultant d'une utilisation incorrecte, d'un usage abusif ou d'une modification ou transformation opérée sur le produit; b) les réparations effectuées par tout service de réparation sans l'autorisation expresse de ResMed; et c) tout dommage ou contamination causé par de la fumée de cigarette, de pipe, de cigare ou autre.

La garantie est annulée pour les produits vendus ou revendus dans un pays autre que celui où ils ont été achetés à l'origine.

Les réclamations au titre de la garantie pour les produits défectueux doivent être présentées au lieu d'achat par le client initial.

La présente garantie remplace toute autre garantie expresse ou implicite, y compris toute garantie implicite de qualité marchande ou d'adéquation à un usage particulier. Certains pays ou États n'autorisent pas les limitations de durée pour les garanties implicites; il est donc possible que la limitation susmentionnée ne s'applique pas à votre cas.

La société ResMed ne peut être tenue responsable de tout dommage accessoire ou indirect résultant de la vente, de l'installation ou de l'utilisation de tout produit ResMed. Certains pays ou États n'autorisent ni l'exclusion ni la limitation des dommages accessoires ou indirects; il est donc possible que la limitation susmentionnée ne s'applique pas à votre cas. Cette garantie vous octroie des droits reconnus par la loi. Vous pouvez également détenir d'autres droits qui varient en fonction du pays où vous habitez. Pour de plus amples renseignements sur vos droits de garantie, veuillez communiquer avec votre fournisseur ou ResMed.